

聯合國安理會關於利比亞情勢之 1973 號決議 United Nations Security Council Resolution on the Situation of Libya



主筆人：文政大

本單元因應100年新制，新增法學英文一科而開闢，主筆人文政大老師曾留學美國，專業橫跨外交、法律與政治學，並同時具有學術與實務經驗，對教學充滿熱忱。希藉由文政大老師的背景知識，帶領考生們贏得滿意高分。

◎最新開課日，請點閱高點法律網 lawyer.get.com.tw/

〈目次〉

- 壹、前言
- 貳、原文
- 參、生字解析
- 肆、全文翻譯

壹、前言

前幾期的法學英文教室多在討論英美法體系中的基本觀念與背景知識，從本期開始，筆者將帶領同學閱讀以英文撰寫的法律相關文件，這些文件包括判決判例、學者見解乃至於新聞評析等。唯有透過真正大量閱讀、熟悉法律文件之寫作風格、用字遣詞與相關字彙以及題目演練，同學方能在考場上真正將熟悉的法律概念派上用場。

本次選讀之法律文章為聯合國安理會針對利比亞境內鎮壓國民的情勢，於 2011 年 3 月 17 日所通過之 1973 號決議。有鑑於同學在新制司法考試當中除了法學英文之外，還加考「國際公法」科目。期待閱讀本文對同學準備司考發揮一石二鳥之效。

貳、原文

Resolution 1973(2011)



高點律師司法官班 <http://lawyer.get.com.tw/>
北市開封街一段 2 號 8 樓 • 02-23115586(代表號)

Adopted by the Security Council at its 6498th meeting, on 17 March, 2011

The Security Council,

Recalling its resolution 1970 (2011) of 26 February 2011,

Deploing the failure of the Libyan authorities to comply with resolution 1970 (2011),

Expressing grave concern at the deteriorating situation, the escalation of violence, and the heavy civilian casualties,

Reiterating the responsibility of the Libyan authorities to protect the Libyan population and reaffirming that parties to armed conflicts bear the primary responsibility to take all feasible steps to ensure the protection of civilians,

Condemning the gross and systematic violation of human rights, including arbitrary detentions, enforced disappearances, torture and summary executions,

Further condemning acts of violence and intimidation committed by the Libyan authorities against journalists, media professionals and associated personnel and urging these authorities to comply with their obligations under international humanitarian law as outlined in resolution 1738 (2006),

Considering that the widespread and systematic attacks currently taking place in the Libyan Arab Jamahiriya against the civilian population may amount to crimes against humanity,

Recalling paragraph 26 of resolution 1970 (2011) in which the Council expressed its readiness to consider taking additional appropriate measures, as necessary, to facilitate and support the return of humanitarian agencies and make available humanitarian and related assistance in the Libyan Arab Jamahiriya,

Expressing its determination to ensure the protection of civilians and civilian populated areas and the rapid and unimpeded passage of humanitarian assistance and the safety of humanitarian personnel,

Recalling the condemnation by the League of Arab States, the African Union, and the Secretary General of the Organization of the Islamic Conference of the serious violations of human rights and international humanitarian law that have been and are being committed in the Libyan Arab Jamahiriya,

Taking note of the final communiqué of the Organisation of the Islamic Conference of 8 March 2011, and the communiqué of the Peace and Security Council of the African Union of 10 March 2011 which established an ad hoc High Level Committee on Libya,

Taking note also of the decision of the Council of the League of Arab States of 12 March 2011 to call for the imposition of a no-fly zone on Libyan military aviation, and to establish safe areas in places exposed to shelling as a precautionary measure that allows the protection of the Libyan people and foreign nationals residing in the Libyan Arab Jamahiriya,

Taking note further of the Secretary-General's call on 16 March 2011 for an immediate cease-fire,

Recalling its decision to refer the situation in the Libyan Arab Jamahiriya



since 15 February 2011 to the Prosecutor of the International Criminal Court, and stressing that those responsible for or complicit in attacks targeting the civilian population, including aerial and naval attacks, must be held to account,

Reiterating its concern at the plight of refugees and foreign workers forced to flee the violence in the Libyan Arab Jamahiriya, welcoming the response of neighboring States, in particular Tunisia and Egypt, to address the needs of those refugees and foreign workers, and calling on the international community to support those efforts,

Deploring the continuing use of mercenaries by the Libyan authorities,

Considering that the establishment of a ban on all flights in the airspace of the Libyan Arab Jamahiriya constitutes an important element for the protection of civilians as well as the safety of the delivery of humanitarian assistance and a decisive step for the cessation of hostilities in Libya,

Expressing concern also for the safety of foreign nationals and their rights in the Libyan Arab Jamahiriya,

Welcoming the appointment by the Secretary General of his Special Envoy to Libya, Mr Abdel-Elah Mohamed Al-Khatib and supporting his efforts to find a sustainable and peaceful solution to the crisis in the Libyan Arab Jamahiriya,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of the Libyan Arab Jamahiriya,

Determining that the situation in the Libyan Arab Jamahiriya continues to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

Demands the immediate establishment of a cease-fire and a complete end to violence and all attacks against, and abuses of, civilians;

Stresses the need to intensify efforts to find a solution to the crisis which responds to the legitimate demands of the Libyan people and notes the decisions of the Secretary-General to send his Special Envoy to Libya and of the Peace and Security Council of the African Union to send its ad hoc High Level Committee to Libya with the aim of facilitating dialogue to lead to the political reforms necessary to find a peaceful and sustainable solution;

Demands that the Libyan authorities comply with their obligations under international law, including international humanitarian law, human rights and refugee law and take all measures to protect civilians and meet their basic needs, and to ensure the rapid and unimpeded passage of humanitarian assistance;

Protection of civilians

Authorizes Member States that have notified the Secretary-General, acting nationally or through regional organizations or arrangements, and acting in cooperation with the Secretary-General, to take all necessary measures, notwithstanding paragraph 9 of resolution 1970 (2011), to protect civilians and civilian populated areas under threat of attack in the Libyan Arab Jamahiriya, including Benghazi, while excluding a foreign occupation force of any form on any part of Libyan territory, and requests the Member States concerned to inform the



Secretary-General immediately of the measures they take pursuant to the authorization conferred by this paragraph which shall be immediately reported to the Security Council;

Recognizes the important role of the League of Arab States in matters relating to the maintenance of international peace and security in the region, and bearing in mind Chapter VIII of the Charter of the United Nations, requests the Member States of the League of Arab States to cooperate with other Member States in the implementation of paragraph 4;

No fly zone

Decides to establish a ban on all flights in the airspace of the Libyan Arab Jamahiriya in order to help protect civilians;

Decides further that the ban imposed by paragraph 6 shall not apply to flights whose sole purpose is humanitarian, such as delivering or facilitating the delivery of assistance, including medical supplies, food, humanitarian workers and related assistance, or evacuating foreign nationals from the Libyan Arab Jamahiriya, nor shall it apply to flights authorised by paragraphs 4 or 8, nor other flights which are deemed necessary by States acting under the authorisation conferred in paragraph 8 to be for the benefit of the Libyan people, and that these flights shall be coordinated with any mechanism established under paragraph 8;

Authorizes Member States that have notified the Secretary-General and the Secretary-General of the League of Arab States, acting nationally or through regional organizations or arrangements, to take all necessary measures to enforce compliance with the ban on flights imposed by paragraph 6 above, as necessary, and requests the States concerned in cooperation with the League of Arab States to coordinate closely with the Secretary General on the measures they are taking to implement this ban, including by establishing an appropriate mechanism for implementing the provisions of paragraphs 6 and 7 above,

Calls upon all Member States, acting nationally or through regional organizations or arrangements, to provide assistance, including any necessary over-flight approvals, for the purposes of implementing paragraphs 4, 6, 7 and 8 above;

Requests the Member States concerned to coordinate closely with each other and the Secretary-General on the measures they are taking to implement paragraphs 4, 6, 7 and 8 above, including practical measures for the monitoring and approval of authorised humanitarian or evacuation flights;

Decides that the Member States concerned shall inform the Secretary-General and the Secretary-General of the League of Arab States immediately of measures taken in exercise of the authority conferred by paragraph 8 above, including to supply a concept of operations;

Requests the Secretary-General to inform the Council immediately of any actions taken by the Member States concerned in exercise of the authority conferred by paragraph 8 above and to report to the Council within 7 days and every month thereafter on the implementation of this resolution, including information on any



violations of the flight ban imposed by paragraph 6 above;

Enforcement of the arms embargo

Decides that paragraph 11 of resolution 1970 (2011) shall be replaced by the following paragraph : "Calls upon all Member States, in particular States of the region, acting nationally or through regional organisations or arrangements, in order to ensure strict implementation of the arms embargo established by paragraphs 9 and 10 of resolution 1970 (2011), to inspect in their territory, including seaports and airports, and on the high seas, vessels and aircraft bound to or from the Libyan Arab Jamahiriya, if the State concerned has information that provides reasonable grounds to believe that the cargo contains items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited by paragraphs 9 or 10 of resolution 1970 (2011) as modified by this resolution, including the provision of armed mercenary personnel, calls upon all flag States of such vessels and aircraft to cooperate with such inspections and authorises Member States to use all measures commensurate to the specific circumstances to carry out such inspections";

Requests Member States which are taking action under paragraph 13 above on the high seas to coordinate closely with each other and the Secretary-General and further requests the States concerned to inform the Secretary-General and the Committee established pursuant to paragraph 24 of resolution 1970 (2011) ("the Committee") immediately of measures taken in the exercise of the authority conferred by paragraph 13 above;

Requires any Member State whether acting nationally or through regional organisations or arrangements, when it undertakes an inspection pursuant to paragraph 13 above, to submit promptly an initial written report to the Committee containing, in particular, explanation of the grounds for the inspection, the results of such inspection, and whether or not cooperation was provided, and, if prohibited items for transfer are found, further requires such Member States to submit to the Committee, at a later stage, a subsequent written report containing relevant details on the inspection, seizure, and disposal, and relevant details of the transfer, including a description of the items, their origin and intended destination, if this information is not in the initial report;

Deplores the continuing flows of mercenaries into the Libyan Arab Jamahiriya and calls upon all Member States to comply strictly with their obligations under paragraph 9 of resolution 1970 (2011) to prevent the provision of armed mercenary personnel to the Libyan Arab Jamahiriya;

Ban on flights

Decides that all States shall deny permission to any aircraft registered in the Libyan Arab Jamahiriya or owned or operated by Libyan nationals or companies to take off from, land in or overfly their territory unless the particular flight has been approved in advance by the Committee, or in the case of an emergency landing;

Decides that all States shall deny permission to any aircraft to take off from, land in or overfly their territory, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the aircraft contains items the supply, sale, transfer, or



export of which is prohibited by paragraphs 9 and 10 of resolution 1970 (2011) as modified by this resolution, including the provision of armed mercenary personnel, except in the case of an emergency landing;

Asset freeze

Decides that the asset freeze imposed by paragraph 17, 19, 20 and 21 of resolution 1970 (2011) shall apply to all funds, other financial assets and economic resources which are on their territories, which are owned or controlled, directly or indirectly, by the Libyan authorities, as designated by the Committee, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, as designated by the Committee, and decides further that all States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any individuals or entities within their territories, to or for the benefit of the Libyan authorities, as designated by the Committee, or individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or entities owned or controlled by them, as designated by the Committee, and directs the Committee to designate such Libyan authorities, individuals or entities within 30 days of the date of the adoption of this resolution and as appropriate thereafter;

Affirms its determination to ensure that assets frozen pursuant to paragraph 17 of resolution 1970 (2011) shall, at a later stage, as soon as possible be made available to and for the benefit of the people of the Libyan Arab Jamahiriya;

Decides that all States shall require their nationals, persons subject to their jurisdiction and firms incorporated in their territory or subject to their jurisdiction to exercise vigilance when doing business with entities incorporated in the Libyan Arab Jamahiriya or subject to its jurisdiction, and any individuals or entities acting on their behalf or at their direction, and entities owned or controlled by them, if the States have information that provides reasonable grounds to believe that such business could contribute to violence and use of force against civilians;

Panel of experts

Requests the Secretary-General to create for an initial period of one year, in consultation with the Committee, a group of up to eight experts ("Panel of Experts"), under the direction of the Committee to carry out the following tasks:

- (a) Assist the Committee in carrying out its mandate as specified in paragraph 24 of resolution 1970 (2011) and this resolution;
- (b) Gather, examine and analyse information from States, relevant United Nations bodies, regional organisations and other interested parties regarding the implementation of the measures decided in resolution 1970 (2011) and this resolution, in particular incidents of non-compliance;
- (c) Make recommendations on actions the Council, or the Committee or State, may consider to improve implementation of the relevant measures;
- (d) Provide to the Council an interim report on its work no later than 90 days after the Panel's appointment, and a final report to the Council no later than 30 days prior to the termination of its mandate with its findings and recommendations;



Urges all States, relevant United Nations bodies and other interested parties, to cooperate fully with the Committee and the Panel of Experts, in particular by supplying any information at their disposal on the implementation of the measures decided in resolution 1970 (2011) and this resolution, in particular incidents of non-compliance;

Decides that the mandate of the Committee as set out in paragraph 24 of resolution 1970 (2011) shall also apply to the measures decided in this resolution;

Decides that all States, including the Libyan Arab Jamahiriya, shall take the necessary measures to ensure that no claim shall lie at the instance of the Libyan authorities, or of any person or body in the Libyan Arab Jamahiriya, or of any person claiming through or for the benefit of any such person or body, in connection with any contract or other transaction where its performance was affected by reason of the measures taken by the Security Council in resolution 1970 (2011), this resolution and related resolutions;

Reaffirms its intention to keep the actions of the Libyan authorities under continuous review and underlines its readiness to review at any time the measures imposed by this resolution and resolution 1970 (2011), including by strengthening, suspending or lifting those measures, as appropriate, based on compliance by the Libyan authorities with this resolution and resolution 1970 (2011).

Decides to remain actively seized of the matter.

參、生字解析

- 1.deplore 悲痛、深悔 (v.)
- 2.comply with 允許、同意 (v phr.)
- 3.deteriorate (情勢)變壞、墮落 (v.)
- 4.escalation of violence 罪行的升高 (n phr.)
- 5.casualty 傷亡、意外 (n.)
- 6.reiterate 重申 (v.)
- 7.all feasible steps 所有可行步驟 (n phr.)
- 8.arbitrary detention 偏頗、不公正的拘留 (n phr.)
- 9.disappearances 失蹤 (n.)
- 10.torture 刑求、酷刑 (n.)
- 11.summary execution 即行處決 (n.)
- 12.intimidation 恐嚇、脅迫 (n.)
- 13.readiness 準備就緒 (n.)
- 14.facilitate 促進、履行 (v.)
- 15.humanitarian agencies 支持人道主義機構 (n.)
- 16.determination 決斷、決心 (n.)



- 17.unimpeded passage 無阻礙地通過 (n phr.)
- 18.final communiqué 最後公報 (n phr.)
- 19.imposition 施加 (n.)
- 20.no-fly zone 禁航區 (n phr.)
- 21.aviation 飛航 (n.)
- 22.precautionary 預先警戒、小心的 (adj.)
- 23.immediate cease-fire 立即停火 (v phr.)
- 24.Prosecutor of the International Criminal Court 刑事法庭檢察官 (n phr.)
- 25.complicit 同謀、同聲連氣 (adj.)
- 26.be held to account 列入考量 (n.)
- 27.at the plight of 宣誓 (n.)
- 28.neighboring States 鄰國 (n phr.)
- 29.mercenary 傭兵 (n.)
- 30.cessation 中止 (n.)
- 31.hostility 敵意 (n.)
- 32.sustainable and peaceful solution 充分而和平的解決之道 (n phr.)
- 33.sovereignty 主權 (n.)
- 34.territorial integrity 領土完整 (n phr.)
- 35.legitimate 正當性 (adj.)
- 36.ad hoc 專屬 (【拉】adj.)
- 37.pursuant to 依據 (某條款) (adj.)
- 38.implementation 執行、履行 (n.)
- 39.evacuating foreign nationals 疏散外僑 (v phr.)
- 40.confer 附加 (v.)
- 41.mechanism 機制 (n.)
- 42.monitor 監督、監控 (v.)
- 43.approval 同意 (n.)
- 44.concept of operations 行動的構想、概念 (n.)
- 45.arms embargo 武器禁運 (n.)
- 46.inspect 檢查 (v.)
- 47.modify 修改 (v.)
- 48.commensurate 相稱 (adj.)



- 49.promptly 提示性地 (adv.)
- 50.subsequent 後續的 (adj.)
- 51.emergency landing 迫降 (n phr.)
- 52.asset freeze 資產凍結 (n.)
- 53.vigilance 警覺 (n.)
- 54.consultation 諮詢 (n.)
- 55.recommendation 建議 (n.)
- 56.interim 期中 (adj.)
- 57.transaction 交易 (n.)
- 58.performance 履行 (n.)
- 59.suspending 暫停、延宕 (adj.)
- 60.seize 履行、抓住 (n.)

肆、全文翻譯

安全理事會，回顧其 2011 年 2 月 26 日第 1970(2011)號決議，譴責利比亞當局未遵守第 1970(2011)號決議，嚴重關切局勢惡化、暴力升級和平民傷亡嚴重，重申利比亞當局有責任保護利比亞民眾，重申武裝衝突各方負有採取一切可行步驟確保平民受到保護的首要責任，譴責嚴重、有系統地侵犯人權，包括任意拘留、強迫失蹤、酷刑和即決處決，還譴責利比亞當局對記者、媒體專業人員和相關人員施加暴力和進行恫嚇，敦促利比亞當局遵守第 1738(2006)號決議所述的國際人道主義法為其規定的義務，認為目前在阿拉伯利比亞民眾國發生的針對平民人口的大規模、有系統的攻擊可構成危害人類罪，回顧安理會在第 1970(2011)號決議第 26 段中表示願意考慮視需要另外採取適當措施，協助和支持人道主義機構返回，在阿拉伯利比亞民眾國提供人道主義援助和有關援助，表示決心保護平民和平民居住區，確保人道主義援助迅速和無阻礙地通過，並確保人道主義人員的安全，回顧阿拉伯國家聯盟、非洲聯盟、伊斯蘭會議組織秘書長譴責已經和正在阿拉伯利比亞民眾國發生的嚴重侵犯人權和違反國際人道主義法行為，注意到伊斯蘭會議組織 2011 年 3 月 8 日的最後公報和非洲聯盟和平與安全理事會 2011 年 3 月 10 日關於設立一個利比亞問題高級別特設委員會的公報，又注意到阿拉伯國家聯盟理事會 2011 年 3 月 12 日決定要求設立利比亞軍用飛機禁飛區，並在遭受炮擊的地方建立安全區作為防範措施，以便保護利比亞人民和居住在阿拉伯利比亞民眾國的外國人，還注意到



秘書長 2011 年 3 月 16 日呼籲立即停火，回顧其把 2011 年 2 月 15 日以來的阿拉伯利比亞民眾國局勢問題移交國際刑事法院檢察官的決定，並強調必須追究那些應對襲擊平民事件，包括空中和海上襲擊事件負責者或合謀參與者的責任，重申關切那些被迫逃離阿拉伯利比亞民眾國境內暴力行為的難民和外國工人的困境，歡迎鄰國，特別是突尼斯和埃及為解決這些難民和外國工人的需要做出的反應，並呼籲國際社會支持這些努力，譴責利比亞當局繼續使用雇傭軍，認為在阿拉伯利比亞民眾國領空禁止一切飛行是保護平民以及保障運送人道主義援助的安全的一個重要因素，是促進在利比亞境內停止敵對行動的一個果斷步驟，還表示關切外國國民在阿拉伯利比亞民眾國的安全和他們的權利，歡迎秘書長任命阿卜杜勒·伊拉·穆罕默德·哈提卜先生擔任其利比亞特使，支持他努力尋找一個持久和平解決阿拉伯利比亞民眾國危機的辦法，重申對阿拉伯利比亞民眾國主權、獨立、領土完整和國家統一的堅定承諾，認定阿拉伯利比亞民眾國局勢繼續對國際和平與安全構成威脅，根據《聯合國憲章》第七章採取行動：

要求立即實行停火，全面停止暴力和對平民的所有襲擊和虐待；

強調需要進一步做出努力，尋找滿足利比亞人民合理要求的解決危機辦法，並注意到秘書長決定派其特使前往利比亞和非洲聯盟和平與安全理事會決定派其高級別特設委員會前往利比亞，以便協助開展對話，促成必要的政治改革，從而尋找一個和平持久的解決辦法；

要求利比亞當局遵守國際法、包括國際人道主義法、人權法和難民法為其規定的義務，採取一切措施保護平民，滿足他們的基本需要，並確保人道主義援助快速、無阻礙地通行；

保護平民

授權已通知秘書長的以本國名義或通過區域組織或安排和與秘書長合作採取行動的會員國，採取一切必要措施，儘管有第 1970(2011)號決議第 9 段的規定，以便保護阿拉伯利比亞民眾國境內可能遭受襲擊的平民和平民居住區，包括班加西，同時不在利比亞領土的任何地方派駐任何形式的外國佔領軍，請有關會員國立即通知秘書長它們根據本段的授權採取的措施，並應立即向安全理事會通報這些措施；

確認阿拉伯國家聯盟在事關維護該區域國際和平與安全的事務中發揮重要作用，並在銘記《聯合國憲章》第八章的同時，請阿拉伯國家聯盟成員國與其他會員國合作執行第 4 段；



禁飛區

決定在阿拉伯利比亞民眾國領空禁止一切飛行，以幫助保護平民；

還決定第 6 段規定的禁令不適用於完全屬於人道主義目的的飛行，例如交付或協助交付援助，包括醫療用品、糧食、人道主義工作人員和有關援助，或從阿拉伯利比亞民眾國疏散外國國民，也不適用於下文第 4 或 8 段授權進行的飛行，或根據第 8 段的授權採取行動的國家認為對利比亞人民有益的其他必要飛行，且這些飛行應與第 8 段設立的機制進行協調；

授權已通知秘書長和阿拉伯國家聯盟秘書長的以本國名義或通過區域組織或安排採取行動的會員國視需要採取一切必要措施，強制執行上文第 6 段規定的禁飛，並請有關國家與阿拉伯國家聯盟合作，與秘書長一起密切協調它們為執行這一禁令正在採取的措施，包括建立一個適當機制來執行上文第 6 和 7 段的規定；

呼籲所有以本國名義或通過區域組織或安排採取行動的會員國為執行上文第 4、6、7 和 8 段提供協助，包括批准任何必要的飛越；

請有關會員國對它們為執行上文第 4、6、7 和 8 段採取的措施，包括用於監測和批准獲得授權的人道主義飛行或撤離飛行的實際措施，相互密切協調並與秘書長密切協調；

決定有關會員國應立即向秘書長和阿拉伯國家聯盟秘書長通報為履行上文第 8 段的授權而採取的措施，包括提供行動構想；

請秘書長立即向安理會通報有關會員國為履行上文第 8 段的授權而採取的任何行動，並在 7 天內向安理會報告本決議執行情況，包括關於違反上文第 6 段規定的禁飛的資訊，其後每月報告一次；

強制執行武器禁運

決定用下一段取代第 1970(2011)號決議第 11 段：“呼籲所有以本國名義或通過區域組織或安排採取行動的會員國，特別是該區域國家，為確保第 1970(2011)號決議第 9 和第 10 段規定的武器禁運得到嚴格執行，在有關國家有情報提供合理理由認為貨物中有經本決議修訂的第 1970(2011)號決議第 9 或第 10 段禁止供應、銷售、轉移或出口的物項，包括提供武裝雇傭軍人員時，應在其境內，包括港口和機場和在公海上，檢查進出阿拉伯利比亞民眾國的船隻和飛機，呼籲此類船隻和飛機的所有船旗國對此類檢查予以合作，並授權會員國採取一切符合具體情況的措施，開展此類檢查”；



請根據上文第 13 段在公海上採取行動的會員國相互密切協調並與秘書長密切協調，還請有關各國立即向秘書長和第 1970(2011)號決議第 24 段所設委員會(“委員會”)通報為履行上文第 13 段的授權而採取的措施；

要求會員國，不管是以本國名義採取行動，還是通過區域組織或安排採取行動，在按照上文第 13 段進行檢查時，立即向委員會提交初步書面報告，特別是說明檢查的理由、這些檢查的結果以及是否獲得合作；如果發現禁止轉移的物品，則進一步要求這些會員國在晚些時候，向委員會提交後續書面報告，提供檢查、沒收和處置的相關細節和轉移的相關細節，包括對物項、其來源和預定目的地進行描述(如果初次報告中沒有這些資訊)；

譴責雇傭軍持續流入阿拉伯利比亞民眾國，呼籲所有會員國嚴格遵守第 1970(2011)號決議第 9 段為其規定的義務，防止向阿拉伯利比亞民眾國提供武裝雇傭軍人員；

禁飛

決定所有國家都應該不讓任何在阿拉伯利比亞民眾國境內註冊的飛機或由利比亞國民或公司擁有或經營的飛機，從其領土起飛、在其領土降落或飛躍其領土，除非有關飛行事先得到委員會的批准，或為緊急降落；

決定所有國家，如有情報提供合理理由認為飛機上載有經本決議修訂的第 1970(2011)號決議第 9 和 10 段禁止供應、銷售、轉移或出口的物項，包括提供武裝雇傭軍人員，應不讓飛機從其領土起飛、在其領土降落或飛越其領土，但緊急降落不在此列；

資產凍結

決定，第 1970(2011)號決議第 17、19、20 和 21 段中規定的資產凍結，應適用於委員會指認的在其境內的由利比亞當局或由代表其或按其指示行事的個人或實體，或委員會指認的由其所擁有或控制的實體直接或間接擁有或控制的資金、其他金融資產和經濟資源，還決定，所有會員國均應確保本國國民或本國境內任何個人或實體均不向委員會指認的利比亞當局或代表其或按其指示行事的個人或實體，或由其所擁有或控制的實體，或委員會指認的以這些個人或實體為受益方，提供任何資金、金融資產或經濟資源，並指示委員會在本決議通過後 30 天內並在其後酌情指認這些利比亞當局、個人或實體；



申明安理會決心確保在晚些時候儘快將依照第 1970(2011)號決議第 17 段凍結的資產提供給阿拉伯利比亞民眾國人民並用於促進其福祉；

決定所有國家應要求本國國民、受本國管轄的個人和在本國境內組建或受本國管轄的公司，在與阿拉伯利比亞民眾國境內組建或受利比亞管轄的實體、代表它們或按它們指示行事的任何個人或實體和由它們擁有或控制的實體開展業務時，保持警惕，如果有情報提供合理理由認為這類業務可能有助於對平民使用暴力和武力；

專家小組

請秘書長與委員會協商，設立一個最多有八名專家的小組(專家小組)，初步任期一年，在委員會的指導下，開展以下工作：

- (a)協助委員會執行第 1970(2011)號決議第 24 段和本決議規定的任務；
- (b)收集、審查和分析各國、聯合國相關機構和其他有關各方執行第 1970(2011)號決議和本決議所定措施情況的資料，尤其是不遵守決議的事件；
- (c)就安理會、委員會或各國認為可改善相關措施執行情況的行動提出建議；
- (d)至遲在小組任命後 90 天內向安理會提交一份臨時工作報告，並至遲在其任期結束前 30 天內向安理會提交最後報告，包括其結論和建議；

敦促所有國家、聯合國相關機構和其他有關各方與委員會和專家小組充分合作，尤其是提供其掌握的有關第 1970(2011)號決議和本決議所定措施執行情況的任何資料，尤其是不遵守決議的事件；

決定第 1970(2011)號決議第 24 段規定的委員會任務也適用於本決議所定措施；決定所有國家，包括阿拉伯利比亞民眾國，應採取必要措施，確保不得應利比亞當局、或阿拉伯利比亞民眾國境內任何人或實體、或任何通過或者為這些人或實體索賠的人的要求，對合同或其他交易的執行因第 1970(2011)號決議、本決議和相關決議規定的措施而受到的影響，提出索賠；

重申安理會打算不斷審查利比亞當局的行動，並強調安理會準備隨時審查本決議和第 1970(2011)號決議規定的措施，包括根據利比亞當局遵守本決議和第 1970(2011)號決議的情況，酌情加強、暫停或解除這些措施。

決定繼續積極處理此案。

